

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 68 (1950)  
**Heft:** 69

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21600  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementsbeiträge nicht an oblige Adresse, sondern am Postschalter einziehen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsterif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausländ 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.00.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21600  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 6.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel, Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister, Registre du commerce. Registro di commercio.  
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.  
Compagnie Viticole de Cortaillod S. A., à Cortaillod.  
R. Ribola e Co, Lugano.  
Fabrik- und Handelsmarken Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 132619—132646.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizer Mustermesse 1950 (Mittellung).  
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Couponsbogen zu  
3% Schweizerischen Eisenbahnrente von 1890, Litt. A.:  
Nrn. 969, 3783/6, 3788/92.  
3% Schweizerische Bundesbahnen von 1903:  
Nrn. 279417, rückzahlbar per 15. November 1941, 247058/62, rückzahlbar per 15. November 1945, 264898/900, rückzahlbar per 15. November 1947, 263255, rückzahlbar per 15. November 1949, 258295/6, 263071/2, 273326/37,  
wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 184<sup>a</sup>)

Bern, den 14. März 1950. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Laut Schuldbrief vom 23. Mai 1938, Grundbuchbelege Grundpfand Serie II, Nr. 6041, fordert Fritz Scholl-Abplanalp, Uhrmacher in Grenchen, an Ulrich Abplanalp, alt Spengler, von und in Brienzwiler, ein Kapital von Fr. 2500, haftend auf einem Heimwesen in Brienzwiler, Grundbuchblatt Nr. 25. Das Schuldkapital ist abbezahlt, der Schuldbrief wird aber vermisst.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 180<sup>a</sup>)

Interlaken, den 16. März 1950.

Der Gerichtspräsident: Strebelt.

Der allfällige Inhaber der nachfolgenden Versicherungspolice wird hiermit aufgefordert, sie binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird:

Titel: Lebensversicherungspolice Nr. 448925 zu Fr. 10 000 vom 10. Januar 1938, fällig am 1. Januar 1963.

Versicherer: Basler-Lebensversicherungs-Gesellschaft, Basel.  
Versicherungsnehmer: Theodor Disteli, Ing., Garage Central, Olten, Aarburgerstrasse 39. (W 187<sup>a</sup>)

Olten, den 21. März 1950.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. Alph. Wyss.

Es wird vermisst: Eigentümerschuldbrief vom 24. Februar 1914 (Beleg P/276) von Fr. 150 000, lautend zugunsten der Hafermühle Lützelflüh A.-G., in Lützelflüh, und haftend auf deren Grundstück Lützelflüh-Grundbuch Nr. 1128.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert einer Frist von einem Jahr seit der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richterante Trachselwald vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Trachselwald, den 20. März 1950. (W 186<sup>a</sup>)

Der Gerichtspräsident: Maier.

Le détenteur inconnu des 2 actions Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited, à Vevey, de 100 fr. chacune, au porteur, N<sup>os</sup> 572925 et 572926, avec bons d'amortissement mêmes numéros, coupons 3 et suivants, attachés aux actions et aux bons, et certificats Unilac Inc. joints, est sommé de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Vevey dans le délai de six mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 89<sup>a</sup>)

Vevey, le 20 janvier 1950.

Le président du Tribunal: A. Loude.

La pretura di Lugano-Campagna, richiamati gli art. 981 e seguenti C. F. O., diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di 4000 fr. del 9 novembre 1931 al rogito N<sup>o</sup> 1 del notaio T. M. Barboni, inscritto l'11 novembre 1931 sotto il N<sup>o</sup> 552 del R. F. a carico di Ernesto Huhn, in Brè, a volerlo produrre a questa pretura entro il 30 settembre 1950, sotto comminatoria di ammortamento. (W 181<sup>a</sup>)

Lugano, 18 marzo 1950.

Per la pretura: E. Bertola.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Le 2 mars 1950, j'ai prononcé l'annulation de:

1 obligation au porteur N<sup>o</sup> 49406 de l'Union Vaudoise du Crédit 5000 fr. cap. nom. 3%, 3 ans, du 11 janvier 1946, échu le 11 janvier 1949.

1 obligation au porteur N<sup>o</sup> 39404 de l'Union Vaudoise du Crédit 2000 francs cap. nom. 3%, 3 ans, du 24 janvier 1946, échu le 24 janvier 1949.

4 obligations de 1000 fr. cap. nom. 3% %, commune de Lausanne 1942, N<sup>os</sup> 13924 à 13927, coupons attachés au 15 janvier 1949.

1 obligation 1000 fr. cap. nom. 3% Fédéral 1937, N<sup>o</sup> 53627.

1 certificat de dépôt de 1000 fr. cap. nom. 3% %, 5 ans de terme, de la Caisse d'épargne et de crédit, Lausanne, N<sup>o</sup> 7865, émis le 17 janvier 1948, au porteur.

1 livret au porteur N<sup>o</sup> 26786 de la Caisse d'épargne cantonale vaudoise, capital 7433 fr. (W 188)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J. Favay.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

20. März 1950.

Baugesellschaft Münsterergasse GmbH., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. März 1950 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Durchführung von Hochbauten, vornehmlich an der Münsterergasse in Zürich, die Durchführung von Tiefbauten, die Finanzierung von Bauvorhaben und den Ankauf und den Verkauf von Schuldtiteln und Liegenschaften. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Marta Wolfensberger, von Zürich und Wetzikon, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Jakob Heiniger, von Eriswil (Bern), in Zürich 4, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Büromaschinen, Büromöbel und weitere Mobilien, alles gemäss besonderem Inventar vom 9. März 1950, zum Preise von Fr. 6000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer ist der Gesellschafter Jakob Heiniger. Er und die Gesellschafterin Marta Wolfensberger führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Schulsteig 3 in Zürich 11.

20. März 1950. Konditoreihilfsprodukte usw.

Ernst Leutenegger G. m. b. H., in Wildberg (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1949, Seite 1238), Hilfsprodukte für Konditoreien usw. Die Gesellschafterversammlung vom 28. Februar 1950 hat die Statuten abgeändert. Ernst Leutenegger ist ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrage von Franken 1000 ist an den Gesellschafter Werner Jucker übergegangen. Dieser ist nun einziger Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000.

20. März 1950.

Milchgenossenschaft Schwerzenbach, in Schwerzenbach (SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1948, Seite 3202), Konrad Ehrensberger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Wilhelm Sannemann ist nicht mehr Vizepräsident der Verwaltung, sondern Präsident derselben. Neu ist in die Verwaltung und zugleich als Vizepräsident gewählt worden Wilhelm Meier, von Hüntwangen (Zürich), in Schwerzenbach. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

20. März 1950.

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute (Banque des Lettres de Gage d'Etalissements suisses de Crédit hypothécaire) (Banca di Obligazioni fondiarie degli Istituti ipotecari svizzeri), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1948, Seite 3047). Die Prokura von Alfred Gising ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an André Joray, von Belprahon (Bern), in Zürich.

20. März 1950. Künstliche Perlen usw.

Leo David & Sohn, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1947, Seite 3359), künstliche Perlen usw. Der Gesellschafter Leo David-Salomon ist infolge Todes ausgeschieden. Als neue Gesellschafterin ist eingetreten Wwe. Céline David geb. Salomon, nun holländische Staatsangehörige, in Zürich 2. Sie führt nicht mehr Einzelprokura, sondern Einzelunterschrift. Die Firma wird abgeändert auf Leo David & Sohn, Inh. C. & P. David.

20. März 1950. Herrenhemden usw.

N. Gablinger & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1939, Seite 186), Herrenhemden usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma N. Gablinger & Co. in Lq. durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Nathan Gablinger-Müller durchgeführt; er führt nicht mehr als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sondern als Liquidator Einzelunterschrift. Neues Geschäftslokal: Tödistrasse 63 in Zürich 2.

20. März 1950.  
**Kurz A. G. Spezialhaus für Damenkonfektion**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1949, Seite 378). Max Ritz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Ernst Lais, von und in Riehen (Basel-Stadt).

20. März 1950.  
**Sennereigenossenschaft Fehraltorf**, in Fehraltorf (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1950, Seite 673). Jakob Jucker ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. März 1950. Wasch- und Seifenpulver, chemisch-technische und kosmetische Produkte.  
**Albert Buck**, in Zürich (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1948, Seite 2642), Wasch- und Seifenpulver «Versanol» usw. Neu ist in den Geschäftsbereich aufgenommen worden: Fabrikation von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten.

20. März 1950.  
**Lombardbank Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1949, Seite 1614). Die Prokura von Josef Dasser ist erloschen.

20. März 1950. Waren aller Art.  
**Falkimex A.-G.**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1947, Seite 3102), Waren aller Art usw. Neues Geschäftslokal: Freigutstrasse 6 in Zürich 2.

20. März 1950. Tiefbohrungen.  
**Albert Buchser**, in Zürich 3. Inhaber dieser Firma ist Albert Buchser, von Schöffland (Aargau), in Zürich 3. Unternehmung für Tiefbohrungen. Promenadengasse 12.

20. März 1950. Technische Neuheiten, Schreibmaschinen.  
**Hs. Heinrich Pfister**, in Zürich 3. Inhaber dieser Firma ist Hans Heinrich Pfister, von Schönenberg (Zürich), in Zürich 11. Vertrieb von technischen Neuheiten, insbesondere Schreibmaschinen. Bahnhofstrasse 37.

20. März 1950.  
**Zeitbühne Zürich, Ernst & Hans Schaub**, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Ernst Schaub und Hans Schaub, beide von und in Oberglatt (Zürich), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1949 ihren Anfang genommen hat. Betrieb eines Theaters und eines graphischen Ateliers; Herausgabe einer Monatsschrift für Film, Theater und modernes Kunstschaffen; Produktion von Filmen sowie Durchführung von Ausbildungskursen für Theater und Film. Seilergraben 43.

21. März 1950. Eisen, Metalle.  
**Carl Stürm & Co. A.-G., Rorschach**, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma hat die seit 8. Mai 1947 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragene Aktiengesellschaft «Carl Stürm & Co. A.-G., Rorschach», mit Sitz in Rorschach (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1948, Seite 3195), welche die Übernahme und Fortführung der von der Kommanditgesellschaft «Carl Stürm & Co.», Eisen und Metalle, in Rorschach, betriebenen Geschäftes bezweckt und im In- und Ausland ähnliche Unternehmen gründen, erwerben oder sich an solchen beteiligen, Vertretungen übernehmen und Grundeigentum, Patente, Marken und Lizenzen erwerben, veräußern oder nutzbar machen kann, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch Dr. Thomas Holenstein, von Bütschwil, in St. Gallen, Präsident, und Carl Otto Stürm, von Goldach, in Rorschach, Delegierter des Verwaltungsrates, je mit Einzelunterschrift, sowie durch Walter Zingg, von Busswil b. Melchnau (Bern), in St. Gallen, Bernhard Ammann, von und in St. Gallen, Werner Haltiner, von Altstätten, in Rorschach, und Dr. Walter Jerger, von und in Zürich, mit Kollektivprokura je zu zweien. Geschäftslokal: Ottenweg 21 in Zürich 8.

21. März 1950. Papierwaren.  
**Alfred Messer**, in Zürich (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1949, Seite 2738), Papierwaren en gros. Diese Firma ist infolge Uebergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1949 an die neue Aktiengesellschaft «A. Messer A. G.», in Zürich 1, erloschen.

21. März 1950. Papierwaren.  
**A. Messer A. G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. März 1950 eine Aktiengesellschaft, welche zu ihrem Gegenstand und Zweck den Handel mit Papierwaren en gros hat, sich an verwandten Unternehmen beteiligen kann. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und zerfällt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Alfred Messer» in Zürich mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1949, nach der die Aktiven Fr. 171 496.73 und die Passiven Fr. 56 108.03 betragen, zum Preise von Fr. 115 388.70, von welchem Fr. 98 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Der Betrag von Fr. 2000 des Grundkapitals ist durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Alfred Messer, von Zauggenried, in Zürich, als Präsident, und Eugen Laternser, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ludwig Härtnagl, von und in Zürich, und José Elber, von Näfels, in Zürich. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 33 in Zürich 1.

21. März 1950. Maschinen usw.  
**Sam. Vollenweider**, in Horgen (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1949, Seite 594), Fabrikation von Spezialmaschinen usw. Die Firma ist infolge Uebergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1949 an die «Sam. Vollenweider AG.», in Horgen, erloschen.

21. März 1950. Maschinen.  
**Sam. Vollenweider AG.**, in Horgen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. März 1950 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Fabrikation von und der Handel mit Maschinen jeder Art. Sie kann sich an andern Firmen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und ist zerlegt in 300 voll liberierte Nomenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Sam. Vollenweider», in Horgen, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1949, wonach die Aktiven Fr. 772 381.95 und die Passiven Fr. 475 381.95 betragen, zum Preis von Fr. 297 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Samuel Emil Vollenweider, von Affoltern a. A., in Horgen. Einzelprokura ist erteilt an Max Vollenweider und Richard Vollenweider, beide von Affoltern a. A., in Horgen. Geschäftslokal: Seestrasse 122.

21. März 1950. Tapeten, Tapeziererartikel.  
**Hurter & Brogle**, in Winterthur 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1946, Seite 907). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Emil Brogle aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Werner Hurter, von Winterthur, in Winterthur 3, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Einzelunterschrift ist erteilt an Martha Hurter geb. Zellweger, von und in Winterthur. Die Firma lautet Tapetenhaus W. Hurter, vormals Hurter & Brogle. Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Handel mit Tapeten und Tapeziererartikeln. Bühlhofweg 21.

21. März 1950. Tapeten, Tapeziererartikel.  
**Hurter & Brogle**, in Winterthur 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1946, Seite 907). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Emil Brogle aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Werner Hurter, von Winterthur, in Winterthur 3, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Einzelunterschrift ist erteilt an Martha Hurter geb. Zellweger, von und in Winterthur. Die Firma lautet Tapetenhaus W. Hurter, vormals Hurter & Brogle. Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Handel mit Tapeten und Tapeziererartikeln. Bühlhofweg 21.

21. März 1950. Tapeten, Tapeziererartikel.  
**Hurter & Brogle**, in Winterthur 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1946, Seite 907). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Emil Brogle aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Werner Hurter, von Winterthur, in Winterthur 3, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Einzelunterschrift ist erteilt an Martha Hurter geb. Zellweger, von und in Winterthur. Die Firma lautet Tapetenhaus W. Hurter, vormals Hurter & Brogle. Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Handel mit Tapeten und Tapeziererartikeln. Bühlhofweg 21.

21. März 1950. Tapeten, Tapeziererartikel.  
**Hurter & Brogle**, in Winterthur 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1946, Seite 907). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Emil Brogle aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Werner Hurter, von Winterthur, in Winterthur 3, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Einzelunterschrift ist erteilt an Martha Hurter geb. Zellweger, von und in Winterthur. Die Firma lautet Tapetenhaus W. Hurter, vormals Hurter & Brogle. Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Handel mit Tapeten und Tapeziererartikeln. Bühlhofweg 21.

21. März 1950. Tapeten, Tapeziererartikel.  
**Hurter & Brogle**, in Winterthur 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1946, Seite 907). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Emil Brogle aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Werner Hurter, von Winterthur, in Winterthur 3, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Einzelunterschrift ist erteilt an Martha Hurter geb. Zellweger, von und in Winterthur. Die Firma lautet Tapetenhaus W. Hurter, vormals Hurter & Brogle. Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Handel mit Tapeten und Tapeziererartikeln. Bühlhofweg 21.

21. März 1950.  
**Viehzuchtgenossenschaft Bachs**, in Bachs (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1947, Seite 1110). Alfred und Jakob Wirth sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Friedrich Hirt, von und in Bachs, Kassier, ist nun auch Aktuar. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Hans Meier, von und in Bachs, als Präsident. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

21. März 1950. Pharmazeutische Produkte usw.  
**Globopharm A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1949, Seite 3013), pharmazeutische Produkte usw. Dr. Kurt Egloff, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt in Uitikon a. A.; Anton Zinnenlauf, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Küsnacht (Zürich). Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 71 in Zürich 1.

21. März 1950. Elektrotechnische Unternehmungen.  
**Landtwing & Schlegel**, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1949, Seite 2918), elektrotechnische Unternehmungen. Der Gesellschafter Christian Schlegel wohnt in Zürich 3. Neues Geschäftslokal: Bertastrasse 5 (bei Christian Schlegel) in Zürich 3.

21. März 1950. Nahrungsmittel.  
**K. Gysling & Co.**, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1949, Seite 187), Fabrikation von und Handel in Nahrungsmitteln. Die Prokura von Heinrich Stüssi ist erloschen.

21. März 1950. Textilwaren.  
**Robert Ober**, in Zürich (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1946, Seite 2374), Handel mit Textilwaren. Die Prokura von Heinrich Schulte ist erloschen.

21. März 1950. Schreib- und Rechenmaschinen usw.  
**Otto Gsell**, in Zürich (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1945, Seite 3050), Handel mit Schreib- und Rechenmaschinen usw. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Emma geb. Caccia besteht Gütertrennung.

21. März 1950. Parfümerien.  
**Felix Kunz**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Felix Kunz, von Zürich, in Zürich 11. Fabrikation von und Handel mit Parfümerien. Selnaustrasse 3.

21. März 1950.  
**Walter Bornhauser-Keller, Metro-Papeterie**, in Zürich (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1945, Seite 426). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Aarwangen

20. März 1950.  
**Konsumgenossenschaft Bützberg und Umgebung**, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1946, Seite 3506). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Kassier Hans Minder, dessen Unterschrift erloschen ist. Es wurden gewählt: als Präsident: Fritz Jenzer-Lanz, von Thunstetten, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, bisher Vizepräsident; als Vizepräsident: Walter Schneider-Hug, von und in Thunstetten, bisher Mitglied; als Kassier: Hans Böhlen-Ammann, bisher Präsident. Die Unterschriften führen nunmehr Präsident, Vizepräsident, der bisherige Sekretär Hans Trösch und der Kassier kollektiv je zu zweien.

20. März 1950. Haushaltungsartikel, chemisch-technische Produkte.  
**Frau M. Adolf-Kurt**, in Langenthal. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Robert Adolf, Martha Adolf-Kurt, von und in Langenthal. Handel mit Haushaltungsartikeln und chemisch-technischen Produkten. Wuhrgasse 22.

#### Bureau Bern

20. März 1950. Gips- und Malergeschäft.  
**Spöri & Grunder**, in Bern, Gips- und Malergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1947, Seite 574). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1948 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

20. März 1950. Gips- und Malergeschäft.  
**H. Grunder**, in Bern. Inhaber der Firma ist Hermann Grunder, von Vechigen, in Bern, Gips- und Malergeschäft. Steigerweg 23.

20. März 1950.  
**Immobilien-genossenschaft Aarbühlstrasse No. 17**, in Bern (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1945, Seite 1471). Aus dem Vorstand sind infolge Demission ausgeschieden: Carlo Bernasconi, Vizepräsident und Armin Marggi, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Werner Kress, von Bonau (Thurgau), in Bern, als Vizepräsident, und Bruno Kotoun, von Köniz, in Bern, als Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen je kollektiv zu zweien.

20. März 1950. Kolonialwaren usw.  
**Jean-Jacques Kölla**, in Bern, Grossimport-Agentur für Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1947, Seite 40). Einzelprokura wird erteilt an Hans Berger, von Fahrni (Bern), in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, und Kurt Geissbühler, von Lauperswil, in Bern.

20. März 1950. Maschinen, Werkzeuge.  
**L. Bösigger & H. R. Schneider, MAWERBA**, in der Papiermühle, Gemeinde Bolligen, An- und Verkauf von Maschinen und Werkzeugen aller Art usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1948, Seite 298). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

20. März 1950. Immobilien usw.  
**Urbaria A. G.**, in Bern, An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1947, Seite 2292). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Hans Wirz, von Bern und Zetzwil, in Bern, und Jakob Schäfli, von Steckborn, in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde das bisherige einzige Verwaltungsratsmitglied Dr. Emilio Albisetti gewählt. Er zeichnet wie bisher einzeln.

20. März 1950. Buchhandlung.  
**Dr. Ernst Kipfer**, in Bern. Inhaber der Firma ist Dr. Rudolf Ernst Kipfer, von und in Bern (BG). Betrieb einer Sortiments-Buchhandlung. Spitalgasse 35.

20. März 1950. Weine, Spirituosen.  
**Schüpbach Fritz**, in Bern, Handel mit und Vertrieb von Wein und Spirituosen sowie Flaschen (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1947, Seite 2850). Der Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 7. März 1950 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

20. März 1950. Südfürchte, Kolonialprodukte.  
**Copruco, Ruth Sengstag-Lehmann, Bern**, in Bern, Handel mit Süd- und Trockenfrüchten und Kolonialprodukten (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1950, Seite 614). Der Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 7. März 1950 über die Firmainhaberin den Konkurs eröffnet.

21. März 1950. Liegenschaften.  
**Tannenheim**, in Zollikofen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Terrain und die Erstellung von Wohnhäusern, vorwiegend in Zollikofen, sowie die Erstellung eines Hauses an der Tannenhalde in Zollikofen auf Grundbuchblatt Nr. 832 von Zollikofen, die Vermietung, Verwaltung und den Verkauf derselben. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die Statuten datie-

ren vom 9. Januar 1950. Es werden Anteilscheine von Fr. 50 ausgegeben. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an: Otto Walter, von Löhningen; in Zollikofen, als Präsident, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 103 (bei Otto Walter).

21. März 1950. Liegenschaften.

Arenau, in Zollikofen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Terrain und die Erstellung von Wohnhäusern, vorwiegend in Zollikofen, sowie die Erstellung eines Hauses auf Grundbuchblatt Nr. 806 von Zollikofen, die Vermietung, Verwaltung und den Verkauf derselben. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die Statuten datieren vom 14. Dezember 1949. Es werden Anteilscheine von Fr. 50 ausgegeben. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an: Otto Walter, von Löhningen, in Zollikofen, als Präsident, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 103 (bei Otto Walter).

21. März 1950. Bäckerei, Konditorei.

Chr. Jost, in Bern-Bümpliz. Inhaber der Firma ist Christian Jost, von Fahrni (Bern), in Bern-Bümpliz. Bäckerei und Konditorei. Freiburgstrasse Nr. 507.

21. März 1950. Beteiligungen usw.

Intrawest A. G., in Bern, Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften jeder Art und Beteiligung bei andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1949, Seite 8256). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1950, Seite 727) im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

#### Bureau Burgdorf

21. März 1950. Isolierplatten usw.

Universal-Platten-Fabrik A. G., bisher in Alpnach (OW), Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1949). Die Gesellschaft hat mittelst öffentlicher Urkunden über die Generalversammlungen vom 3. November 1949 und vom 20. März 1950 die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Goldbach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf, verlegt. Ferner wurde die Firma abgeändert in Upagonit-Werk AG. Goldbach i. Emental (Gde. Hasle). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. Januar 1949. Das Aktienkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hiervon sind 42 Aktien durch Sacheinlagen voll und 28 Aktien mit 20% in bar liberiert. Das Kapital ist also mit Fr. 47 600 liberiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Isolier-Leichtbauplatten sowie von bautechnischen Produkten jeder Art. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmen beteiligen und Vertretungen übernehmen. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, sofern deren Adressen bekannt sind, oder durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dieses ist Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind Adolf Hausamann und Alois Kost ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören noch an: Alfred Bachmann, von Malers, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, als Präsident, und Melchior Gunzinger, von Welschenrohr, in Luzern, als Vizepräsident; dessen Unterschrift ist erloschen. Delegierter des Verwaltungsrates und Geschäftsführer ist der Präsident Alfred Bachmann, der einzelzeichnungs-berechtigt ist.

21. März 1950. Bettfedern, Sattlerartikel usw.

Emil Lindt & Co., in Burgdorf, Bettfedernimport und Reinigungsanstalt, Tapezierer- und Sattlerartikel en gros, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1947). Die Kommanditäre Hans Hauzenberger und Walter Tschumi sind ausgeschieden; ihre Kommanditen von je Fr. 2000 sind erloschen. Die Kommanditärin Judith Lindt heisst infolge Verheiratung jetzt Judith Stalder geborene Lindt, Ehefrau des Heinz Stalder, von Lützelflüh, in Heimiswil.

#### Bureau de Courtelary

21. März 1950. Horlogerie.

Fleury Frères S. à r. l., Fleuron Watch, à Tramelan-Dessous, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC. du 13 septembre 1948, N° 214, page 2494). Jean Boillat, de La Chaux sur Breuleux, à Tramelan-Dessous, est entré dans la société pour une part de 10 000 fr., entièrement libérée. En outre, les parts des associés Roger Fleury et Xavier Fleury, de 10 000 fr. chacune, sont augmentées de 10 000 fr., et portées à 20 000 fr. chacune. Le capital social a été ainsi porté à 50 000 fr. Il est actuellement divisé en trois parts, soit une de 20 000 fr., propriété de l'associé Roger Fleury (inscrit); une de 20 000 fr., propriété de l'associé Xavier Fleury (inscrit); et une de 10 000 fr., propriété de Jean Boillat, associé sus-nommé. La société change sa raison sociale en Fleury et Cie., S. à r. l., Fleuron Watch. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 16 mars 1950, les statuts ont été modifiés en conséquence. Les trois associés sont désignés comme gérants avec signature individuelle.

#### Bureau Erlach

18. März 1950. Patentneuheiten.

Paul Feller, in Ins, Vertrieb von Patentneuheiten (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1934, Seite 2950). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv. von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1950. Malergeschäft.

Luise Thomsen, in Ins, Malergeschäft (SHAB. Nr. 18 vom 22. Januar 1944, Seite 175). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gemäss Art. 68 HRGv. von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1950. Käserei.

Jakob Sebel, in Siselen, Käserei (SHAB. Nr. 122 vom 23. März 1905, Seite 485). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv. von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1950. Wirtschaft.

Jakob Schwab, in Siselen, Wirtschaft « Zum Bären » (SHAB. Nr. 282 vom 25. November 1919, Seite 2063). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv. von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1950. Spezereien, Kurzwaren.

Marie Dinkelman, in Treiten, Spezerei- und Kurzwarengeschäft (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1928, Seite 1442). Die Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin von Amtes wegen gemäss Art. 68 HRGv. gelöscht.

18. März 1950. Wirtschaft.

Wwe. Lina Weber, in Treiten, Wirtschaft « Zum Bären » (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1935, Seite 24). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gemäss Art. 68 HRGv. von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1950. Schmiedc.

Gottfried Bloch, in Vinelz, Schmiedemeister (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1932, Seite 254). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv. von Amtes wegen gelöscht.

21. März 1950. Käserei.

Niklaus Reber, in Vinelz, Käserei (SHAB. Nr. 261 vom 31. Oktober 1919, Seite 1914). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

21. März 1950. Käserei.

Franz Reber-Gyger, in Vinelz. Inhaber dieser Firma ist Franz Reber, von Schangnau, in Vinelz. Betrieb einer Käserei.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

20. März 1950. Schuhwaren, Textilwaren usw.

Hs. Moser, in Zollbrück, Gemeinde Lauperswil, Handel mit Schuhwaren (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1950). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Handel mit Textilwaren und Schürzen.

#### Bureau de Moutier

Complément.

Graf Frères, à Malleray, fabrication de fournitures d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 6 mars 1950, N° 54, page 614). L'associé Charles Graf a cessé de faire partie de la société.

20 mars 1950.

Association Agricole de Moutier et environs, à Moutier, société coopérative (FOSC. du 22 décembre 1948, N° 300, page 3473). Edouard Gerber, secrétaire démissionnaire, cesse de faire partie du comité; sa signature est radiée. Il est remplacé en qualité de secrétaire par Paul Ganguin, de et à Eschert, qui obtient la signature collective à deux avec le président ou le vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

20 mars 1950. Transports.

Varo S. A., Succursale de Moutier, à Moutier, entreprise de transports (FOSC. du 30 mars 1944 N° 76, page 746), avec siège principal à Bâle. La succursale étant supprimée, la raison est radiée.

#### Bureau de Porrentruy

20 mars 1950.

Fabrique de chaux de Saint-Ursanne, à St-Ursanne (FOSC. du 6 juillet 1945, N° 158, page 1631). Selon acte authentique du 2 mars 1950, l'assemblée générale des actionnaires a modifié les statuts. La raison sociale sera désormais: Fabrique de chaux de St-Ursanne S. A. (Kalkfabrik St-Ursanne A. G.). Le capital reste fixé à 50 000 fr. et divisé en 250 actions de 200 fr. chacune, entièrement libérées, ces actions qui étaient nominatives étant transformées au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle du Jura et, dans les cas prévus par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose d'une ou de plusieurs personnes, actuellement de: Ernest Lovis, de Saulcy, à Delémont (nouveau), et Jean-Baptiste Jackomet, déjà inscrit comme directeur. Est nommé directeur Albert Bangarter, de Lyss, à Saint-Ursanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur. Ne font plus partie du conseil d'administration François Louis Schulé, Henri Dubois, Edouard Borel, Edouard Elskes et Pierre Dubied. La signature de ce dernier est radiée de même que celle qui avait été conférée en sa qualité de directeur au nouvel administrateur Jean-Baptiste Jackomet.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Koñolfingen)

18. März 1950. Kleinfahrzeuge usw.

Gottlieb Gugger-Bigler, in Arnisäge, Gemeinde Arnis. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gottlieb Gugger-Bigler, von Buchholterberg, in Arnisäge zu Arnis. Fabrikation von und Handel mit Kleinfahrzeugen sowie Vertretungen aller Art.

#### Bureau Thun

20. März 1950.

Burkhalter, Hotel Viktoria & Baumgarten, in Thun (SHAB. Nr. 115 vom 7. Juli 1934, Seite 1892). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

20. März 1950. Kohlen, Holz, Camionnage, Speditionen usw.

Georg Bärfluss, Sohn, in Thun, Kohlen- und Holzhandlung, Spedition und Camionnage, Möbeltransporte und Autofahren (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1934, Seite 1669). Neue Geschäftsnatur: Kohlen- und Holzhandlung, Speditionen, Camionnage, lokale Möbeltransporte. Neues Geschäftslokal: See-strasse 18.

20. März 1950. Liegenschaften.

Ernst Wildelsen, in Hilterfingen, Liegenschaftshandel und -vermittlung (SHAB. Nr. 30 vom 16. Februar 1945, Seite 378). Neues Geschäftslokal: Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Seematte, Alpenstrasse 557.

20. März 1950. Restaurant usw.

Paul Gerber-Chevalley, in Thun, Betrieb des Restaurant und Bar « Des Alpes » (SHAB. Nr. 152 vom 1. Juli 1944, Seite 1487). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

20. März 1950. Bonneterie usw.

Fanny Scheim, in Thun, Bonneterie und Chemiserie (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1933, Seite 1326). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

21. März 1950. Architekturbureau.

Peter Lanzrein, in Thun, Architekturbureau (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1934, Seite 515). Neues Geschäftslokal: Aarestrasse 40.

21. März 1950. Transporte.

Paul Gafner, in Dürrenast, Gemeinde Thun, Transportunternehmungen (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1937, Seite 1080). Neues Geschäftslokal: Frutigstrasse 55, Dürrenast.

21. März 1950. Liegenschaften.

Ernst Jenni & Cie., in Thun, An- und Verkauf von Liegenschaften, Vermittlung und Verwaltung von solchen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1931, Seite 770). Der Gesellschafter Ernst Jenni, Sohn, wohnt nun in Langenthal. Neues Geschäftslokal: Fischerweg 35.

21. März 1950. Elektrische Anlagen, Radio usw.

Ernst Sutter, in Thun, elektrische Anlagen, Handel mit Radio und Installationen (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1941, Seite 2434). Neues Geschäftslokal: Freienhofgasse 3.

21. März 1950. Chemisch-technische Produkte, Bürstenwaren, Hotelbedarfsartikel.

Hans Mosimann, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1946, Seite 1020). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Vertrieb von Bürstenwaren und Hotelbedarfsartikeln.

## Bureau Wangen a. d. A.

21. März 1950. Kolonialwaren usw.  
**A. Luginbühl**, in Herzogenbuchsee. Inhaber der Firma ist Arthur Luginbühl, von Vechigen, in Herzogenbuchsee. Kolonialwaren- und Gemischwarenhandlung, Zürichstrasse 18.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

4. März 1950. Chemische Produkte usw.  
**Peter Berglas**, « Labora-Produkte », in Luzern, chemische Produkte usw. (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1949, Seite 2268). Diese Firma ist infolge Uebergabe der Aktiven und Passiven an die neugegründete « LABOR-Produkte Luzern, Peter Berglas, Aktiengesellschaft », in Luzern, erloschen.

4. März 1950. Chemische Produkte.  
**LABORA-Produkte Luzern, Peter Berglas, Aktiengesellschaft**, in Luzern. Unter dieser Firma bildete sich laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Januar 1950 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von chemischen Produkten. Sie kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Die Aktiengesellschaft übernimmt gestützt auf den Sacheinlagevertrag vom 31. Januar 1950 von der Einzelfirma « Peter Berglas, „Labora-Produkte“, in Luzern, an Aktiven (Kassa, Postscheck, Debitoren, Waren, Automobile, Mobilien und Einrichtungen) Fr. 229 209.83 und an Passiven (Bankschulden, Kreditoren laut besonderem Verzeichnis, Darlehen) Fr. 223 030.05. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 6 179.78 der beglichen wird durch Ueberlassung von 6 als voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 und Zahlung des Restes von Fr. 179.78 an den Einleger in bar. Das unter den Passiven figurierende Darlehen des Otto Lang-Huber im Betrage von Fr. 40 000 und dasjenige des Otto Lang-Wirth in der Höhe von Fr. 4000 wird beglichen durch Ueberlassung von 40 an den erstern und 4 an den letzteren als voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Berglas, von Oberägeri, in Luzern, als Präsident, und Otto Lang, von Neudorf, in Luzern, als Protokollführer. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv. Domizil: Wesemlinrain 16.

## Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

21. März 1950.  
**Prader & Cie. Aktiengesellschaft, Ingenieur- und Bauunternehmung Zürich, Filiale Alpnach**, in Alpnach (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1934, Seite 3158). Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.  
 21. März 1950.  
**Wasserversorgungsgenossenschaft Slebenelch**, in Kerns (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1947, Seite 2576). Der Brunnenvogt Alfred Blättler ist zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen. Er wurde ersetzt durch Franz Spichtig, von Sachseln, in Kerns; er führt Einzelunterschrift.

## Glarus — Glaris — Glarona

18. März 1950. Immobilien-, Vermögensverwaltungen usw.  
**GREVAG in Liq.**, in Glarus, Aktiengesellschaft, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, Vermögensverwaltung jeder Art und zusammenhängende Geschäfte (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1940, Seite 1553). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV. gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 16. Februar 1950 von Amtes wegen gelöscht.  
 21. März 1950. Metzgerei usw.  
**Hermann Ammann**, in Glarus, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1945, Seite 415). Diese Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

## Zug — Zoug — Zugo

20. März 1950. Buchbinderei usw.  
**Franz Sedlacek-Acklin, vormals Frau Martha Brunner**, in Zug (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1927, Seite 1790). Die Firma wird abgeändert in **Franz Sedlacek-Acklin**. Die Geschäftsnatur wird neu umschrieben und lautet: Buchbinderei, Kartonage und Einrahmungen. Neues Domizil: Untergasse 34.  
 20. März 1950.  
**Wickart Josef, Papeterie und Schrelbmaschinengeschäft**, in Zug, Inhaber dieser Firma ist Josef Wickart, von und in Zug, Handel mit Papierwaren, Geschäftsbüchern und Bureauaterialien aller Art sowie sämtliche Zeichen- und Malerutensilien; Vervielfältigungen. Spezialabteilung für Schreib- und Rechenmaschinen mit eigener Reparaturwerkstätte. Neugasse 26.  
 20. März 1950. Schreibmaschinen usw.  
**Sedlacek & Fäh**, in Zug, Handel mit Schreib- und Burcaumaschinen, Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1947, Seite 369). Kollektivgesellschaft. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.  
 20. März 1950. Immobilien.  
**Gesellschaft Gimmenen G.m.b.H.**, in Zug, käufliche Uebernahme und Verwaltung der Liegenschaft Gimmenen in Zug (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1948, Seite 660). Hans Uttinger-Landtwing ist als Geschäftsführer zurückgetreten und damit seine Kollektivunterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde als Geschäftsführer gewählt Charles Uttinger-Staub, von und in Zug. Er zeichnet kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Neues Domizil: Alpenstrasse 2.  
 20. März 1950.  
**Elektrizitätsgenossenschaft Walterswil-Oberhöfe**, in Baar (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1947, Seite 2765). Aus dem Vorstande ist der Vizepräsident und Kassier Josef Knüsel infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neu als Vizepräsident und Kassier wurde Jakob Treichler, von Schönenberg (Zürich), in Baar/Büssikon, gewählt. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Aktuar kollektiv.  
 20. März 1950. Sägerei, Hobelwerk.  
**Moritz Rentsch**, in Steinhausen, Sägerei & Hobelwerk usw. (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1946, Seite 579). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1950, Seite 710) im Handelsregister von Zug gelöscht.  
 20. März 1950. Oelgemälde usw.  
**H. Pfunder-Isell**, in Unterägeri, Oelgemäldevertrieb usw. (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1947, Seite 3040). Durch Urteil vom 4. Februar 1950 hat der Konkursrichter des Kantons Zug über die Firma den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma gelöscht.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Fribourg

20 mars 1950.  
**Caisse de crédit mutuel d'Onnens**, à Onnens, société coopérative (FOSC. du 2 juin 1948, N° 126, page 1532). Joseph Ycrly a cessé d'être président du comité; sa signature est radiée. Est nommé président: Anselme Fragnière, de Middel (Glâne), à Onnens (Fribourg). La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

## Bureau Tafers (Bezirk Sense)

20. März 1950. Bureauartikel, Papeterie usw.  
**W. Rothermann**, in Heitera, Gemeinde Tafers. Inhaber der Firma ist Werner Rothermann, von Krauchtal, in Heitera, Gemeinde Tafers. Handel mit Bureauartikeln, Papierwaren, Papeterie. Geschäftslokal: Heitera, Post Freiburg; Depot in Freiburg, place Notre Dame 164.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Breitenbach

16. März 1950.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Thierstein**, in Breitenbach (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1947, Seite 2839). Aus der Verwaltung sind der Vizepräsident Arthur Jcker und der Kassier Linus Sauer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Rudolf Henzi, Theophils, von und in Breitenbach, als Kassier. Zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Vorstandsmitglied Leo Borer, von und in Erschwil (Solothurn), gewählt. Der Präsident Justin Altermatt oder der Vizepräsident Leo Borer zeichnen kollektiv mit dem Sekretär Fritz Marti oder dem Kassier Rudolf Henzi.

## Bureau Kriegstetten

20. März 1950. Bauunternehmung.  
**Albert Kofmel**, in Deitingen, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1923, Seite 1610). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.  
 20. März 1950. Bauunternehmung.  
**Viktor Kofmel**, in Deitingen. Inhaber dieser Firma ist Viktor Kofmel-Steiner, von und in Deitingen. Hoch- und Tiefbau. Wangenstrasse 237.

## Bureau Lebern

21. März 1950.  
**Cellulosefabrik Attisholz AG.**, vormals Dr. B. Sieber (Fabrique de Cellulose de bois Attisholz SA., ci-devant Dr. B. Sieber) (Fabbrica di Cellulosa Attisholz SA., già Dr. B. Sieber), in Attisholz, Gemeinde Riedholz (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1950, Seite 318). Direktor Jakob Alder ist als Direktor ausgeschieden; er wird zum Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Er ist weiterhin kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt.

## Bureau Ollen-Gösgen

18. März 1950. Milch, Butter, Käse.  
**Emil Salzmann**, in Niedergösgen. Inhaber dieser Firma ist Emil Salzmann, von Eggwil (Bern), in Niedergösgen. Handel mit Milch, Butter und Käse. Aarestrasse.  
 18. März 1950. Textilprodukte.  
**Modlastic A.G.**, in Olten, Textilprodukte (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1948, Seite 2291). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. März 1950 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen und die durchgeführte Liquidation festgestellt. Die Firma wird daher gelöscht.  
 20. März 1950. Textilien, chemisch-technische Produkte.  
**E. Hirsbrunner**, in Niedergösgen, Textilien, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1949, Seite 2955). Die Firma wird infolge Geschäftsverkaufs gelöscht.

20. März 1950. Textilien, chemisch-technische Produkte.  
**Alols Vock**, in Schönenwerd. Inhaber dieser Firma ist Alois Philipp Vock, von Wohlen (Aargau), in Schönenwerd. Vertrieb von Textilien und chemisch-technischen Produkten. Bahnstrasse 117.  
 21. März 1950. Chemisch-technische Produkte.  
**Frau M. Meler**, in Trimbach, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 300 vom 20. Dezember 1939, Seite 2527). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oltringen (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1950, Seite 727) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

## Bureau Stadt Solothurn

20. März 1950. Elektrische Apparate.  
**Fr. Ghelmetti & Cie. Aktiengesellschaft**, in Solothurn, Fabrikation elektrischer Apparate und Handel mit solchen (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1947, Seite 1820). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. September 1949 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 100 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von 200 Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 16. März 1950 festgestellt.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

21. März 1950. Bauunternehmung.  
**Primo Roveda & Sohn**, in Romanshorn, Hoch- und Tiefbaugeschäft (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1948, Seite 1402). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Ueberganges der Aktiven und Passiven an die Nachfolgefirma « Alfons Roveda », in Romanshorn, erloschen.  
 21. März 1950. Baugeschäft.  
**Alfons Roveda**, in Romanshorn. Inhaber der Firma ist Alfons Roveda, von Wetzikon (Thurgau), in Romanshorn. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Primo Roveda & Sohn », in Romanshorn. Baugeschäft. Hub.  
 21. März 1950. Viehhandel, Restaurant.  
**Albert Schöb**, in Bischofszell. Inhaber der Firma ist Albert Schöb, von Gams (St. Gallen), in Bischofszell. Viehhandel und Restaurant « National ». Poststrasse.  
 21. März 1950.  
**Mittel-Thurgaubahn-Gesellschaft**, in Weinfelden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1949, Seite 577). Heinrich Hürlimann, von Wädenswil, in Frauenfeld, wurde zum Betriebsdirektor mit Einzelunterschrift ernannt.  
 21. März 1950.  
**Salzmann & Rizi, Berufskleiderfabrik**, in Amriswil (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1947, Seite 3831). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Altstätten und Eintragung im Handelsregister des Kantons Sankt Gallen (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1950, Seite 676 und SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1950, Seite 773) im thurgauischen Handels-Register von Amtes wegen gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino  
Ufficio di Biasca

11 febbraio 1950. Calzature.

**Plinia Imperatori**, in Biasca. Titolare è Plinia Imperatori fu Angelo nata Ferrari, moglie di Arnoldo, da Semione, in Biasca. Il marito ha dato il suo consenso. Vendita calzature.

## Ufficio di Faido

21 marzo 1950. Servizio taxi.

**Darani Luigi**, in Lavorgo di Chiggionna. Titolare è Luigi Darani fu Giuseppe-Antonio, da Chironico, in Lavorgo di Chiggionna. Servizio taxi.

## Ufficio di Locarno

20 marzo 1950. Segheria, legname.

**Storni & Ci.**, in Locarno. Arturo Storni fu Giuseppe, da ed in St. Vittore; Aldo Tognola fu Antonio, da St. Vittore, in Roveredo; Luigi Tonolla fu Ulderico, da ed in Lostallo; hanno costituito una società in nome collettivo a datare dal 10 marzo 1950 e sotto la ragione sociale suindicata. Vincola la ditta la firma collettiva del socio Arturo Storni con quella di uno degli altri due soci. Esercizio di una segheria e commercio di legname. Via Vecchia Darsena.

## Ufficio di Lugano

6 marzo 1950. Prodotti di caglio, fermenti, ecc.

**Industria Chimica Lugano J. Spohr S. a. l.**, in Pregassona. Con atto pubblico e statuti del 25 febbraio 1950 si è costituita una società a garanzia limitata sotto questa ragione sociale avente per iscopo la fabbricazione e commercio di prodotti di caglio, fermenti e specialità farmaceutiche e medicinali. Il capitale di 30 000 fr. è diviso in 3 quote una di 15 000 fr. di spettanza di Johannes Spohr fu Bruno, da Cureggia; una di 10 000 fr. di spettanza di Elsa Spohr nata Kast, da Cureggia, entrambi in Pregassona; una di 5000 fr. del dott. Hubert Rauch fu Carlo, da Basilea, in Ginevra. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gerenti con firma individuale sono Johannes Spohr e Elsa Spohr. Recapito: Bosciorera casa Spohr.

20 marzo 1950.

**Industria Chimica Lugano J. Spohr**, in Pregassona (FUSC. del 5 febbraio 1947, N° 29, pagina 356). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

20 marzo 1950. Materiale da costruzione, ecc.

**Tamburini Angelo**, in Lugano, materiale da costruzione, ecc. (FUSC. del 15 marzo 1949, N° 62, pagina 708). La ditta viene cancellata per cessione di attivo e passivo alla nuova ditta «Tamburini Rina», in Lugano, qui sotto iscritta.

20 marzo 1950. Importazioni, esportazioni, rappresentanze.

**Tamburini Rina**, in Lugano. Titolare è Rina Tamburini nata Pattaroni, da Montagnola, in Lugano, agente con il consenso del marito. La ditta assume attivo e passivo della cancellata ditta «Tamburini Angelo», in Lugano. Francesco Cannarozzo di Luigi, di nazionalità italiana, in Enna (Sicilia), e Dante Morandi fu Luigi, da Astano, in Lugano, vengono nominati procuratori con firma individuale. Importazioni ed esportazioni e rappresentanze di generi diversi. Via Serafino Balestra 4.

20 marzo 1950. Scarpe da lusso, ecc.

**Enrico Scherf**, in Paradiso, fabbricazione scarpe da lusso, ecc. (FUSC. del 1° aprile 1946, N° 76, pagina 992). La ditta viene cancellata ad istanza del titolare perché non tenuta all'iscrizione.

20 marzo 1950. Berretti.

**R. Ribola e Co.**, in Lugano, fabbricazione e commercio di berretti, società in nome collettivo (FUSC. del 23 giugno 1948, N° 144, pagina 1765). Con decreto del 7 dicembre 1949 la ditta di Lugano-Città ha pronunciato lo scioglimento della società. Il Dr. Dino Poggioni fu Giuseppe, da San Nazzaro, in Lugano, è nominato liquidatore.

21 marzo 1950.

Le seguenti società anonime, sciolte in seguito a trasformazione in società a garanzia limitata vengono radiate dal registro di commercio, avendo i creditori accettato le nuove società come debtrici:

Tabacchi, ecc.

**Lotos S. A.**, a Lugano, vendita tabacchi, ecc. (FUSC. del 25 agosto 1947, N° 197, pagina 2453);

**S. A. Autotrasporti Lugano**, in Lugano (FUSC. del 1° marzo 1948, N° 50, pagina 613);

«Protexilia» Società anonima per il commercio con prodotti tessili, in Lugano (FUSC. del 22 luglio 1947, N° 168, pagina 2074).

21 marzo 1950. Rappresentanze.

**Kay Schwabacher**, in Ruvigliana di Castagnola. Titolare è Kay Schwabacher fu Donald, da Hofen (Sciaffusa), in Ruvigliana di Castagnola. Rappresentanze in generi diversi. Via Massago 33.

21 marzo 1950. Autotrasporti.

**Penna Mario**, in Lugano. Titolare è Mario Penna di Giovanni-Vincenzo, di nazionalità italiana, in Lugano. Impresa per autotrasporti di cose. Via Brentani 10.

## Distretto di Mendrisio

21 marzo 1950.

**W. Moser, Radiotecnica, succ. a Toye e Moser**, in Chiasso (FUSC. del 29 ottobre 1940, N° 254, pagina 1984). La ditta è cancellata per cessione dell'azienda, senza assunzione di attivo e passivo, alla nuova ditta individuale «Moser Elvezia», in Balerna.

21 marzo 1950. Radio.

**Moser Elvezia**, in Balerna. Titolare è Elvezia Moser, moglie di Adolfo, nata Vaccani, da Biglen (Berna), in Balerna. La ditta ha ripreso, senza assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «W. Moser, Radiotecnica, succ. a Toye e Moser», in Chiasso, ora cancellata. La titolare ha il consenso del proprio marito alla iscrizione. Radio, vendita.

21 marzo 1950. Studio tecnico, costruzioni.

**Hoffmann Walter**, in Chiasso. Titolare è Walter Hoffmann fu Walter, da Uster, in Chiasso. Studio tecnico e costruzioni edili. Corso S. Gottardo.

21 marzo 1950.

**Società per l'Industria Mole e Abrasivi, Ima**, in liquidazione, in Chiasso, società anonima (FUSC. dell'11 gennaio 1949, N° 8, pagina 105). La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Cully

7 mars 1950. Boucherie, charcuterie.

**Lötscher et Leuenberger**, a Grandvaux. Werner Lötscher, de Escholzmatt, à Grandvaux, et Eugénie Leuenberger, de Rohrbachgraben (Berne), à Grandvaux, épouse légalement séparée de biens et autorisée de Charles-Werner Leuenberger, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mars 1950. Commerce de boucherie-charcuterie. Bâtiment Borgeaud.

## Bureau de Lausanne

20 mars 1950. Pâtisserie, tea-room.

**V. Mottaz**, à Lausanne. Le chef de la maison est Victor Mottaz, de Syens et Montpreveyres (Vaud), à St-Sulpice (Vaud). Pâtisserie et tea-room à l'enseigne: «Au Rendez-vous». Avenue de Rumine 8.

20 mars 1950. Cordonnerie.

**E. Gaudin**, à Lausanne. Le chef de la maison est Edgar Gaudin, allié Lambelet, de Monnaz (Vaud), à Lausanne. Cordonnerie. Boulevard de Grancy 22<sup>bis</sup>.

20 mars 1950. Café.

**P. Aegerter**, à Lausanne. Le chef de la maison est Paul Aegerter, de Oberwil i. S. (Berne), à Lausanne. Exploitation d'un café à l'enseigne: «Café du Mouton». Rue Centrale 16.

20 mars 1950.

**Caisse de Secours et d'Invalidité de la Société Pédagogique Vaudoise**, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 27 juin 1949, page 1701). Charles Bonifay et Marthe Magnat ne font plus partie du comité; leurs pouvoirs sont éteints. Daniel Kohler, de Burgistein (Berne), à Echandens, est président; Andrée Corthésy, de Dompierre, à Chexbres, est secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président et de la secrétaire.

20 mars 1950.

**Gamma Film, société anonyme de cinématographie**, à Lausanne (FOSC. du 20 janvier 1950, page 185). Les pouvoirs du directeur Marcel Meylan sont éteints.

20 mars 1950.

**Gamma Film Distribution S. A.**, à Lausanne (FOSC. du 18 août 1949, page 2175). Les pouvoirs du directeur Marcel Meylan sont éteints. Fernand Schwarz, de Roumanie, à Genève, est nommé directeur avec signature collective avec le président ou un des administrateurs inscrits.

20 mars 1950. Immeubles.

**Le Champ Colomb A. S. à r. l.**, à Lausanne, immeubles (FOSC. du 28 juil 1944, page 1454). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 27 décembre 1949, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

20 mars 1950. Appareils frigorifiques.

**Wächter & Perrenoud**, à Lausanne, commerce et représentation d'appareils frigorifiques, société en nom collectif (FOSC. du 5 avril 1949, page 895). L'associé Adolf Wächter et son épouse Gertrud née Grether ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

20 mars 1950. Broderies.

**Mme E. Thiébaud-Gobat**, à Lausanne, création et confection de tous genres de broderies, à l'enseigne: «Mon Ouvrage» (FOSC. du 21 avril 1945, page 912). La raison est radiée pour cause de cessation d'activité.

20 mars 1950.

**Marc Chessex, pharmacien, successeur de E. Hinderer**, à Lausanne, «Pharmacie de Georgette» (FOSC. du 7 octobre 1935). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

20 mars 1950. Pharmacie.

**M. A. Chessex**, à Lausanne. Le chef de la maison est Marc-Antoine Chessex, allié de Preux, des Planches-Montreux (Vaud), à Lausanne. Exploitation d'une pharmacie à l'enseigne: «Pharmacie de Georgette». Avenue de la Gare 1.

20 mars 1950.

**Placements et Finances S. A.**, à Lausanne (FOSC. du 10 juin 1943). Les pouvoirs de l'administrateur Adolphe Rothen, décédé, sont éteints. Le conseil se compose de Jean Hegnauer, président; Frédéric Sutter, ces deux inscrits, et Jean-Robert Gerstenhauer, de Zurich, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Procuration avec signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Lina Messerli, de Rueggisberg, à Lausanne.

20 mars 1950. Articles ménagers.

**Elsa Rampa**, à Lausanne, articles ménagers (FOSC. du 12 novembre 1943). Par suite de transfert du siège de la maison à Berne (FOSC. du 17 mars 1950, page 726), la raison est radiée d'office du registre du commerce du district de Lausanne.

21 mars 1950. Coutellerie, bonneterie, etc.

**O. Pahud**, à Lausanne, commerce de coutellerie, articles de ménage, bazar, bonneterie à l'enseigne: «Bazar Philibert» (FOSC. du 11 septembre 1945, page 2175). Le titulaire ouvre un second magasin avec le même genre de commerce et la même enseigne à la rue Saint-Martin 33.

21 mars 1950. Articles de sellerie, etc.

**J. L. Chanez**, à Crissier. Le chef de la maison est Jean-Louis Chanez, allié Pasche, de Châbles (Fribourg), à Crissier. Commerce et représentation d'articles de sellerie et tapisserie et de marchandises de diverse nature. Avenue des Cerisiers 12.

21 mars 1950. Vins.

**H. Fague**, à Renens. Le chef de la maison est Henri-Constant Fague, allié Curtet, de Trey (Vaud), à Renens. Commerce et représentation en vins et en marchandises de diverse nature. Rue Bourg-Dessus 8.

21 mars 1950. Epicerie.

**V. Reymond**, à Lausanne. Le chef de la maison est Victor Reymond, allié Forestier, de Vaulion, à Lausanne. Commerce d'épicerie, à l'enseigne: «Epicerie du Rond-Point». Avenue Fraisse 9.

## Bureau de Morges

21 mars 1950.

**Battoir à grains de Vuillierens-Gland**, à Vuillierens, société coopérative (FOSC. du 29 décembre 1945, N° 304, page 3286). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 15 novembre 1946, la société a décidé que les associés répondront personnellement et solidairement, à titre subsidiaire, des engagements contractés par celle-ci. Les statuts ont été modifiés en conséquence. César Demont, de Vuillierens et Grancy, est président; Lucien Bourgeois, de Vuillierens et Ballaigues, secrétaire, les deux à Vuillierens. Fritz Moinat et Lucien Demont, ont cessé de faire partie du comité, leurs pouvoirs en qualité de président et de secrétaire sont éteints. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

20 mars 1950.

## Bureau de Moudon

**Fédération suisse des fabricants de fromage à pâte molle (F.S.F.) (Verband Schweizerischer Weichkäsefabrikanten [V.S.W.])**, à Moudon (FOSC. du 27 janvier 1939, page 196), société coopérative. Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Moudon par suite de transfert du siège de la société à Berne (FOSC. du 6 mars 1950, page 614).

## Bureau de Nyon

18 mars 1950. Denrées coloniales, primeurs.

**W. Jordan**, à Nyon. Le chef de la maison est William Jordan, de Carrouge (Vaud), à Nyon, époux séparé de biens d'Angèle née Ravet. Commerce de denrées coloniales et primeurs. Grand'rue 18.

## Bureau de Vevey

20 mars 1950. Vins.

J.-L. & Ferd. Ducret, à Chardonne, vins, société en nom collectif (FOSC. du 18 janvier 1943, N° 13). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1949. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la raison « J.-L. Ducret », à Chardonne.

20 mars 1950. Vins.

J.-L. Ducret, à Chardonne. Le chef de la maison est Jean-Louis Ducret, fils d'Henri-Louis, de et à Chardonne. Il reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « J.-L. & Ferd. Ducret », radiée, à Chardonne. Commerce de vins. En Chenaux.

20 mars 1950. Articles de textiles, etc.

E. Ringger et Cie. S. A., à Vevey (FOSC. du 26 juillet 1949, N° 172). Dans son assemblée générale du 7 mars 1950, la société a décidé: a) la réduction du capital social actuel de 200 000 fr. à 20 000 fr. par la réduction de la valeur nominale des actions de 1000 fr. à 100 fr.; la réduction a été opérée conformément à l'art. 735 C. O.; b) l'augmentation du capital ainsi réduit, de 20 000 fr. à 120 000 fr., par l'émission de 100 actions privilégiées, au porteur, de 1000 fr. chacune, qui ont été entièrement libérées par compensation de créances. Le capital social est actuellement de 120 000 fr., divisé en 200 actions ordinaires de 100 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées, et 100 actions privilégiées de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les actions privilégiées donnent droit à un dividende préférentiel, en cas de répartition de bénéfice, et au remboursement préférentiel, en cas de liquidation. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil d'administration est actuellement constitué comme suit: Pierre Beausire, de Grandson, à Vevey, président; Carl Russ, administrateur-directeur (déjà inscrit); Paul Thévenaz, de Bulle, à Lausanne; Robert Grec, de Moudon, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Les administrateurs Louis Chabloy, président, et Karl Wächter, démissionnaires, sont radiés.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau Brig

18. März 1950.

Milchversorgungsgenossenschaft Naters in Liquidation, in Naters (SHAB. Nr. 201, Seite 2252, vom 29. August 1949). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

18. März 1950.

Konsumverein Täsch, in Täsch, Genossenschaft (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1931, Seite 2403). Laut Protokoll der Generalversammlung vom 18. Dezember 1949 sind die Statuten revidiert und den neuen Bestimmungen des Obligationenrechtes angepasst worden. Die Genossenschaft bezweckt die Belieferung der Mitglieder und der Bevölkerung mit Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 20. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Wallis und in dem vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von 3 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Aus dem Vorstand sind Joseph Lerjen, Josef Marie Imboden und Roman Imboden ausgeschieden; ihre Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Felix Lauber, als Präsident; Andreas Lauber, als Vizepräsident, und Josef Moser, des Franz, als Aktuar; alle von und in Täsch. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident zusammen mit dem Aktuar.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Neuchâtel

20 mars 1950. Meubles.

Adolphe Bornoz, à Neuchâtel, fabrication, vente et commerce de meubles rustiques et autres (FOSC. du 28 octobre 1948; N° 253, page 2905). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société en nom collectif « Bornoz et Guinnard », à Neuchâtel, inscrite ci-après.

20 mars 1950. Meubles.

Bornoz et Guinnard, à Neuchâtel. Auguste-Louis Guinnard, de Gletterens (Fribourg), à Portaban, et Adolphe Bornoz, de Môtiers (Neuchâtel) et Vaugondry (Vaud), à Neuchâtel, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 20 février 1950. La société a repris l'actif et le passif de la maison « Adolphe Bornoz », à Neuchâtel, radiée ci-dessus. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Fabrication et commerce de meubles et notamment de meubles rustiques. Ecluse 76.

## Genf — Genève — Ginevra

20 mars 1950.

Fiduciaire Ratio S. A., à Genève (FOSC. du 1<sup>er</sup> mars 1949, page 578). Nathan Israileff, de nationalité russe, au Petit-Lancy, commune de Lancy, a été nommé directeur, et Jackie-George-Daniel Watz, de Genève, à Cointrin, commune de Vernier, sous-directeur, lesquels signent individuellement.

20 mars 1950. Produits de beauté, etc.

L. Dumollard, à Genève, laboratoire de produits pharmaceutiques et produits de beauté marque « Clervil » (FOSC. du 22 février 1950, page 502). La maison rectifie l'indication de son genre d'affaires comme suit: Laboratoire de produits de beauté, marque « Clervil ».

20 mars 1950. Stabilisateurs antidérapants.

Antiskid S. A., à Genève, fabrication de stabilisateurs antidérapants, etc. (FOSC. du 8 juillet 1949, page 1820). L'administrateur Louis Catsell (inscrit) est actuellement domicilié à Londres (Grande-Bretagne). Nouvelle adresse de la société: rue de la Tour de l'île 1 (chez Louis Willemijn).

20 mars 1950.

Banque Privée Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 3 novembre 1949, page 2858). Le capital social de 1 000 000 fr. est actuellement libéré jusqu'à concurrence de 440 000 fr.

20 mars 1950.

Société Immobilière Fonclm S. A., à Genève (FOSC. du 30 septembre 1947, page 2854). Le conseil d'administration est actuellement composé de: André Galopin (inscrit), nommé président, et Henri Paley, de Chêne-Bourg, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement.

20 mars 1950.

Société Immobilière avenue des Volandes N° 4, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 juin 1949, page 1542). André Galliard, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle, en remplacement de Philippe Moll, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: place Longemalle 7 (régie Immobilière S. A.).

20 mars 1950.

Société de l'Immeuble Cluse B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 novembre 1949, page 3104). André Galliard, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle, en remplacement de Clément Déprez, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: place Longemalle 7 (régie Immobilière S. A.).

20 mars 1950. Articles de diverses natures, etc.

P. Schürmann « Sulmex », à Genève, importation et exportation d'articles de diverses natures et représentation de fournitures industrielles, en faillite (FOSC. du 2 février 1950, page 310). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 15 février 1950. Le titulaire ayant cessé son activité, la raison est radiée d'office.

20 mars 1950.

Société Immobilière Florissant 47bis, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 14 mars 1950, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation et l'exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève. La société acquiert pour le prix de 300 000 fr. l'immeuble dont la désignation est la suivante: sur la commune de Genève, section Eaux-Vives, la parcelle 1259, feuille 36, sur laquelle existent à la route de Florissant 47bis, les bâtiments N° G. 119, logement, et G. 333, garage. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Samuel-Louis Guichard, de Genthod, à Bellevue, est administrateur unique; il signe individuellement. Adresse: rue de la Confédération 13 (étude Rochat, Rehfous & Dclétra, notaires).

20 mars 1950. Marchandises et matières premières.

Wattar, Bromm & Cie, S. A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 15 mars 1950, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'importation, l'exportation, le courtage et la commission de toutes marchandises et matières premières. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de différents objets mobiliers (installation, appareils électriques, machines, meubles et matériel de bureau et divers), énumérés en un inventaire du 15 mars 1950, annexé à l'acte constitutif. Il dit apport a été accepté pour le prix de 13 000 fr. contre remise à l'apporteur de 26 actions de la société, de 500 fr. chacune, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri-Albert Bromm, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Locaux: rue de la Cité 15-17.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

## Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 18. April 1947)

Am 16. Januar 1950 ist Herrn J. L. Wyss, Uhren und Bijouterie in Bern, Kornhausplatz 11, die Bewilligung erteilt worden, sein Geschäft durch einen Totalausverkauf zu liquidieren. Mit der Bewilligung wurde für die Eröffnung eines gleichen oder ähnlichen Geschäftes eine Sperrfrist von 5 Jahren verfügt, beginnend am 18. März 1950 (AA. 118)

Bern, den 21. März 1950.

Der Polizeidirektor der Stadt Bern:  
Freimüller.

## Compagnie Viticole de Cortailod S. A., à Cortailod

Avis aux obligataires

Messieurs les porteurs des obligations 4% de l'emprunt de 1 000 000 de fr. de 1943 sont convoqués en assemblée générale: jeudi 9 avril 1950, à 14 heures 15, à Boudry, salle du Tribunal.

Ordre du jour:

- 1° Constitution du bureau.
- 2° Rapport sur les opérations de la faillite.
- 3° Rapport sur les affaires pour lesquelles le représentant des obligataires a obtenu la cession des droits de la masse et décisions sur la suite à donner à ces procédures.
- 4° Divers.

Les titres doivent être déposés jusqu'au 31 mars 1950 auprès de l'une des banques ci-après, chargées de la délivrance des cartes d'admission à l'assemblée et des formules de procuration:

Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel;  
Société de banque suisse, à Neuchâtel;  
Banque populaire suisse, à Saint-Imier; (AA. 106<sup>b</sup>)  
Union de banques suisses, à Berne.

Neuchâtel, le 9 mars 1950.

Le représentant des obligataires.

## R. Ribola e Co, Lugano

Liquidazione e diffida ai creditori!

Prima pubblicazione

La pretura di Lugano-Città ha decretato la messa in liquidazione della società in nome collettivo Ribola e Co., Via Orti 9, Lugano, ed ha nominato quale liquidatore il sottoscritto Dott. Dino Poggioli, Via Canova 7, Lugano.

I creditori della società sono diffidati a far valere i loro diritti e le loro pretese, notificandoli al liquidatore entro il 15 aprile 1950. (AA. 117<sup>a</sup>)

Il liquidatore: Dott. Dino Poggioli.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

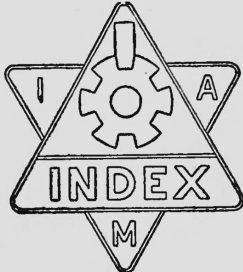
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 132619. Hinterlegungsdatum: 1. März 1949, 19 Uhr.  
**Index Automatic Machine Company Limited**, Mackadown Lane, Marston Green, Birmingham (Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Werkzeugmaschinen, insbesondere Revolverdrehbänke und automatische Leit-spindeldrehbänke.



Nr. 132620. Hinterlegungsdatum: 15. März 1949, 17 Uhr.  
**William R. Warner & Co., Inc.**, West 18th Street 113, New York (Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinisches Präparat verwendet als Schmerzmittel.

## VEGANINE

Nr. 132621. Hinterlegungsdatum: 17. März 1949, 18 Uhr.  
**Dearborn Motors Corporation**, Woodward Avenue 15050, Detroit 3 (Michigan, Ver. Staaten von Amerika). — Fabrikmarke.

Traktorgezogene, darauf montierte und/oder dadurch angetriebene Geräte, Zubehörteile und Bestandteile davon, nämlich: Pflüge, Kultivatoren, Pflugscharen, Eggen, Dreizink-Hacken, Rolleneggen, Stapler, Pflanzmaschinen, Jäter, Getreideaufnehmer, Traktorwinden, Mähmaschinen, Binder, Mäh-drescher, Sämaschinen, Sortierer, Düngerstreumaschinen, Rechen, Bodenfräser, Schaufeln, Schneepflüge, Walzen, Zerstäuber, Grabmaschinen, Pulverisiermaschinen, Holzsägen, Tieflöffelbagger, Räumlöffel, Stössel, Hacken, Furchpflüge, Häufelpflüge, Untergrundpflüge, Traktorsitze, Winden, Fettpressen, Verlängerungsausrüstungen für Traktorkraft-Abnahme-Wellen, Reifenpumpen, Kraft-Abnahme-Riemenscheiben, mechanische Schaufeln, Traktorkabinen, Traktor-Kabinenseitenteile, Traktor-Verdecke, Traktor-Schutz-hüllen, Traktor-Stoßstangen und Befestigungsvorrichtungen an Traktoren für daran zu befestigende Geräte sowie Teile der vorgenannten Waren.



Nr. 132622. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1950, 23 Uhr.  
**Adelheid Schaefer**, Engelgasse, Basel (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Reklamcartikel aus Papier, Karton und Pappe, Krawattenbügler, Reparatur-kärtchen und -taschen, Seifen und Zelluloidbehälter hiezu, Taschenspiegel, Brieföffner aus Holz, Metall und künstlichem Glas, Etuis aus Leder und Kunst-leder, Pultkalender aller Art und aus irgendwelchem Material, Aschenbecher aus Glas, Keramik und Metall.



R E V E K O

Nr. 132623. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1949, 10 Uhr.  
**Laboratoire Inosa, C. A. Inelchen**, Splügenstrasse 11, Zürich (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte, Parfums.

## INDUNA

Nr. 132624. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1950, 18 Uhr.  
**Dr. August W. Gubler**, Petersgraben 5, Basel (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

## GUBAMIN

Nr. 132625. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1950, 18 Uhr.  
**Dr. August W. Gubler**, Petersgraben 5, Basel (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

## VADONNAL

Nr. 132626. Date de dépôt: 19 janvier 1950, 19 h.  
**Vidor S. à r. l.**, rue d'Etraz 2, Lausanne (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 99759. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 janvier 1950.

Porte-plumes à réservoir et crayons à réservoir, qui ne sont ni en plaqué ou doublé or, ni en doré ou imitation or. Médicaments, produits pharmaceutiques, parfumerie et produits cosmétiques. Tabacs. Huiles et graisses techniques. Laines et cotons. Articles pour écrire et dessiner, ustensiles et articles de bureau; articles en verre et en porcelaine. Boissons avec et sans alcool, y compris vins pouvant porter une indication relative à leur origine au sens de l'art. 336 de l'ordonnance de 1936/1946 réglant le commerce des denrées alimentaires.



Vidor

Nr. 132627. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1950, 14 Uhr.  
**L. & H. Stern, Inc.**, Pearl Street 56, Brooklyn 1-New York (Ver. Staaten von Amerika). — Fabrikmarke.

Tabakpfeifen.



Nr. 132628. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1950, 18 Uhr.  
**Coffarom Aktiengesellschaft**, Bankstrasse, Glarus (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Kalziumhaltige Produkte, nämlich: Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Spirituosen, alkoholfreie Getränke, Nahrungsmittel, diätetische Nahrungsmittel und kosmetische Produkte.

## CALCIVOSAN

Nr. 132629. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1950, 18 Uhr.  
**Coffarom Aktiengesellschaft**, Bankstrasse, Glarus (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Farbstoffe, Spirituosen, alkoholfreie Getränke, Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Tee, Zucker, Sirup, Honig, Mehl, Teigwaren, Gewürze, Saucen, Essig, Senf, Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditoreiwaren, Hefe, Backpulver, diätetische Nahrungsmittel, Malz, Malzextrakte, Futtermittel, Parfumerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, aetherische Öle, Seifen, Stärke und Stärke-erzeugnisse für diätetische und Nahrungszwecke.

## CALEVOSAN

Nr. 132630. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1950, 20 Uhr.  
**Dr. Edwin Schoop**, Seminarstrasse 60, Wettingen (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, Tierarzneimittel, kosmetische Produkte, diätetische Nahrungsmittel, Futtermittel, Futterzusätze, Stärkungsmittel, Lebensmittel, Vitaminprodukte, Kindernahrungsmittel, Medizinalweine, Pflanzensäfte, Fruchtsäfte, Milchprodukte.

## SANSAL 130

Nr. 132631. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1950, 20 Uhr.  
**Dr. Edwin Schoop**, Seminarstrasse 60, Wettingen (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, Tierarzneimittel, kosmetische Produkte, diätetische Nahrungsmittel, Futtermittel, Futterzusätze, Stärkungsmittel, Lebensmittel, Vitaminprodukte, Kindernahrungsmittel, Medizinalweine, Pflanzensäfte, Fruchtsäfte, Milchprodukte.

## WESPE 13

Nr. 132632. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1950, 20 Uhr.  
**Dr. Edwin Schoop**, Seminarstrasse 60, Wettingen (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, Tierarzneimittel, kosmetische Produkte, diätetische Nahrungsmittel, Futtermittel, Futterzusätze, Stärkungsmittel, Lebensmittel, Vitaminprodukte, Kindernahrungsmittel, Medizinalweine, Pflanzensäfte, Fruchtsäfte, Milchprodukte.

## WESPE-SPURENELEMENTE 178



Nr. 132633. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1950, 15 Uhr.  
Adolf Blaser, Dändlikerrain 2, Bern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Speise- und Rahmeis.



Nr. 132634. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1950, 20 Uhr.  
A. Neldhart, Mettmenstetterstrasse, Affoltern a. A. (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Diebstahl-Sicherungsrichtungen für Motorfahrzeuge und Zubehörteile für solche Einrichtungen.



Nr. 132635. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1950, 18 Uhr.  
Bürstenfabrik Walther AG., Oberentfelden (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit berechtigter Warenangabe der Marke Nr. 72068. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Februar 1950 an.

Bürstenwaren, Pinsel, Besen und Stielhalter.

**Popular**

N° 132636. Date de dépôt: 15 février 1950, 19 h.  
Fabriques Movado, rue du Parc 117—119, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**CALENDINE**

N° 132637. Date de dépôt: 15 février 1950, 19 h.  
Fabriques Movado, rue du Parc 117—119, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**DYNAPLAN**

Nr. 132638. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1950, 19 Uhr.  
Max Schaeffle, Thayngen (Schaffhausen, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Einrichtungen für keramische Fabriken, Oefen, insbesondere Tunnelöfen für die keramische Industrie, Rohmaterialien für die keramische Industrie.



Nr. 132639. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1950, 19 Uhr.  
Max Schaeffle, Thayngen (Schaffhausen, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Einrichtungen für keramische Fabriken, Oefen, insbesondere Tunnelöfen für die keramische Industrie, Rohmaterialien für die keramische Industrie.



Nr. 132640. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1950, 19 Uhr.  
Elastic-Textil Siegrist AG., Kreuzstrasse 16, Oftringen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gummi-elastische Textilerzeugnisse und die daraus konfektionierten Fertigfabrikate.

**VULCA**

Nr. 132641. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1950, 19 Uhr.  
Adolf Zimmerli, Rheinstrasse 51, Neuhausen am Rheinflall (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Tubenverschluss.

**SIMPLEX**

Nr. 132642. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1950, 17 Uhr.  
Max Hungerbühler Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 2, St. Gallen (Schweiz). — Handelsmarke.

Tinten-Kugelschreiber mit Goldspitze und Rubin-Kugel.



Nr. 132643. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1950, 17 Uhr.  
PKZ Burger-Kehl & Co. Aktiengesellschaft, Bederstrasse 115, Zürich 2 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 73675 von Burger-Kehl & Co., Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Februar 1950 an.

Knaben-, Jünglings- und Herrenkleidung aller Art, in Konfektion, Masskonfektion und Feinmass (Hausmass); Uniformen, Arbeits- und Sportbekleidungen.



N° 132644. Date de dépôt: 22 février 1950, 19 h.  
G. Gagnebin & Cie, société anonyme, Tramelan, rue des Prés 22, Tramelan-Dessus (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, mouvements de montres et leurs parties, étuis pour ces produits.

MW

MONTAGNE WATCH

N° 132645. Date de dépôt: 2 mars 1950, 19 h.  
Regal Typewriter Company Inc., Hudson Street 220, New-York (E.-U.d'Am.).  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 72361. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 mars 1950.

Machines à écrire et pièces de machines à écrire.



Nr. 132646. Hinterlegungsdatum: 2. März 1950, 18 Uhr.  
Chessex & Cie., Ebnetstrasse 65, Schaffhausen (Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 71819. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Februar 1950 an.

Strickgarne aller Art.

**CHAMOIS**

Rectification — Berichtigung  
(v. FOSC. N° 306 du 29 décembre 1949)

Marques N° 96191, 96192, 96193. — Business Machines (Extension Suisse), Zurich 1 (Suisse). — L'adresse de la titulaire est Talacker 30, Zurich 1 (Suisse), et non pas Talacker 1, Zurich.

Radiations — Löschungen

Marque N° 128743. — Rosset & Cie, Genève (Suisse). — Radiée le 16 mars 1950, à la demande du déposant.  
Marke Nr. 132258. — Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Weisslingen (Zürich, Schweiz). — Gelöscht am 15. März 1950 auf Ansuchen der Hinterlegerin.





**Zu vermieten:**  
**Oeltankanlage**  
 zirka 650 m<sup>3</sup>  
 im Rheinhafen Kleinhüningen/Basel  
 zum Lagern von  
**Heizöl, Gasöl, Pflanzenöl usw.**  
 Anfragen erbeten an Oeltank AG., Basel 10,  
 Aeschengraben 20.

  
**ERNST BRUNNER & CIE.**  
 BANKGESCHÄFT  
**LÜZERN**  
 PILATUSSTRASSE 19 • KELLERHOF •  
**4 ½ % -**  
**Kassa-Obligationen**  
 \*  
**CHANGE**

**Wir verkaufen eine Anzahl neue  
 Rechenmaschinen  
 zu Engros-Preisen**  
 René Falgö, Schulstraße 37, Zürich 50 - Tel. (051) 46 43 73

**Gesellschaft**  
**für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur**  
**Generalversammlung der Aktionäre**  
 Montag, den 3. April 1950, 18 Uhr, im Hotel «Löwen», Winterthur  
**TRAKTANDEN:**  
 1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 28. März 1949.  
 2. Abnahme des Rechenschaftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1949.  
 3. Statutarische Neuwahl des Verwaltungsrates.  
 4. Berieht und Antrag der Kontrollstelle.  
 5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresertrages und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.  
 6. Wahl der Kontrollstelle.  
 Der Geschäftsbericht, die Bilanz-, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Berieht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresertrages liegen ab 22. März 1950 zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.  
 Winterthur, den 20. März 1950. Der Verwaltungsrat.

**Produktion AG. Meilen, Meilen**  
 Die Generalversammlung der Aktionäre vom 20. März 1950 hat beschlossen:  
 1. Auszahlung einer Dividende von 5,263% brutto auf Prioritätsaktien, Coupon Nr. 11.  
 2. Als separate Zuweisung erhalten die Stammaktionäre Fr. 1.05 brutto per Aktie. Der Coupon Nr. 10 ist als Quittung abzugeben.  
 Die Verrechnungssteuer wird auf beiden Positionen separat in Abzug gebracht.  
 Die Auszahlungen erfolgen ab heute bei der Zürcher Kantonalbank in Zürich bei der Kasse unserer Gesellschaft in Meilen.  
 Meilen, den 21. März 1950. Der Verwaltungsrat.

**Analyses Economiques et Sociales S.A., à Lausanne**  
 Les actionnaires sont convoqués à  
**l'assemblée générale ordinaire annuelle**  
 en vertu des art. 12 et 32 des statuts, qui aura lieu le lundi 3 avril 1950, à 17 heures, dans les bureaux de Fiduciaire Ch. Jung-Leu, Métropole Bel-Air 1, 3<sup>e</sup> étage, Lausanne.  
**Ordre du jour:**  
 Rapport du conseil d'administration.  
 Rapport de l'organe de contrôle.  
 Délibérations et décisions relatives aux rapports.  
 Approbation des comptes.  
 Décharge du conseil.  
 Nominations statutaires.  
 Divers.

**Emission einer**  
**3%-Anleihe des Kantons Graubünden 1950**  
 von Fr. 6 000 000.—, März-Ausgabe  
 (Bestandteil des Dotationskapitals der Graubündner Kantonalbank)  
 bestimmt zur Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 30. Juni 1950 zu kündigenden  
**3%-Anleihe von 1938 von Fr. 6 000 000.—**  
**Anleihebedingungen:** Zinssatz 3%; Semestercoupons per 30. Juni und 31. Dezember. Rückzahlung der Anleihe ohne weitere Kündigung am 30. Juni 1968. Vorzeitige Rückzahlung zulässig ab 30. Juni 1965 unter vorheriger dreimonatiger Kündigung  
 Inhabertitel von Fr. 1000.—, Kotierung an den Börsen von Basel u. Zürich.  
**Konversionsanmeldungen**  
 werden vom **23. bis 30. März 1950, mittags,**  
 zum Kurse von **101,40 %**  
 zuzüglich 0,60% eidgenössischer Emissionsstempel entgegengenommen.  
 Eine öffentliche Barzeichnung findet nicht statt.  
 Detaillierte Prospekte sowie Konversionsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.  
 Graubündner Kantonalbank.

**Gefährden Sie  
 Ihr Geld nicht -**  
 indem Sie mit dem  
 Eintraben zu lange  
 warten.  
 Wir bringen es Ihnen  
 rasch und rechtzeitig  
 herein u. bei beschei-  
 dener Berechnung.  
**Confidentia GmbH.**  
 Neueneggasse 20, Bern  
 Tel. 2 40 53


**TINOL-Weichlötlampe**  
 Dosen zu 50, 125,  
 250, 500 und 1000 g  
 netto.  
**TINOL-Lötzinndraht**  
 mit säurefreiem  
 Flussmittel, 1-4 mm  
 Durchmesser.  
**Flutlin-Spezial-Blitzlötlampe**  
 für Radio- u. Elek-  
 troindustrie, 1-3 mm  
 Durchmesser.  
 Generalvertreter:  
 Hch. Schwelzer,  
 Postfach 111,  
 Basel 12.

**OSO**  
*1 Stück - 3 Buchungen*  
**Buch**  
*1 Stück - 3 Buchungen*  
**halt**  
*1 Stück - 3 Buchungen*  
**ung**  
 einfach,  
 übersichtlich,  
 zeitsparend  
 Prospekte und  
 Vorführung durch  
**Scholl**  
 Gebrüder Scholl AG.  
 Zürich, Poststraße 3  
 Tel. (051) 28 76 80  
 Genl: Rue du Mont-Blanc 12  
 Lugano - Via E. Bossi 6  
 Demandez à la FOSC.  
 des  
 numéros-spécimens de  
 «La Vie économique».

  
**Perfora**  
*neu*  
**Mit PERFORA**  
**automatisch auf der rich-**  
**tigen Schreiblinie!**  
**PERFORA einfach u. rasch.**  
  
**ZÜRICH**  
 Bahnhofstr. 48  
 Tel. 23 16 33  
 Basel Bern Lausanne Genf

**NAVIERA AZNAR S.A.**  
**BILBAO**  
 Nächste Abfahrt von  
**GENUA**  
 nach  
**La Guaira - Curaçao - Barranquilla - Havana**  
**Vera Cruz**  
 3. April 1950  
**m/s «MONTE ALTUBE»**  
 Auskünfte durch die Generalfrachtagenten für die Schweiz  
**RODOLPHE HALLER S.A.**  
**GENF ZÜRICH BASEL**  
 Rue des Gares 7 Theaterstraße 10 Malzgasse 25  
 Tel. 2 65 15 Tel. 34 33 50 Tel. 2 27 10  
 Seehafenagenten  
 A. & D. FRATELLI CICHERO, via Sottoripa, 7 p. 3 GENOVA

**Propagandist**  
 versiert im Inseratenfach, Kundenbearbeitung und Verkauf, sucht für Frühling-Herbst passende Beschäftigung; Sommerreklame-Kampagne, Einführung eines Produktes oder Anzeigenacquisition für herauszu-gebendes Werk etc. Eigenes Auto. — Offerten unter Chiffre Hab 254 an Publicitas A.G., Bern.

  
**LES MESSIEURS PREFERENT-**  
**WHITE HORSE**  
 SCOTCH WHISKY  
 Agent général pour la Suisse: BERGER & CO LANGNAU/BERNE

# In 10jähriger Praxis bewährt

Aus einem der vielen Kundenbriefe:  
« Voll und ganz zufrieden ... werden Ihre Firma wieder berücksichtigen ».



Direkt  
ab Fabrik  
geliefert!

## nur Fr. 535.-

1938 verließ das erste Nova-Pult unsere Fabrik. Heute stehen Hunderte von Nova-Stahlpulten in den Büros.

Das moderne, nilgrüne Nova-Stahlpult, die ideale Kombination von Schreibtisch und Vertikalschrank, besitzt alle wünschenswerten Vorzüge: Schönheit, Solidität, praktischste Einteilung, Uebersichtlichkeit der Akten, tadelloses Funktionieren der Schubladen auf Auszugschlitzen und Kugellagern.

# NOVA-Stahlpult

Tausende stehen im Betrieb

## nur Fr. 255.-



Nova-Registrierschränke sind in den letzten 10 Jahren zu Tausenden an Banken, Versicherungen, Unternehmen aller Art, an Kanzleien von Bund, Kantonen und Gemeinden geliefert worden. In vielen Büros, die 1938 oder 1939 versuchsweise nur einen einzelnen Nova-Registrierschrank anschafften, stehen heute unsere Stahlschränke reihenweise. Das sagt genug! Ein Nova-Schrank mit Zentralverschluss und 4 Schubladen (Normalformat), die auf Auszugschlitzen und Kugellagern laufen, kommt auf nur Fr. 310.— zu stehen, mit 3 Schubladen sogar nur auf Fr. 255.—.

# NOVA-Stahl-Registrier-Schrank

Bevor Sie einen Schreibtisch, bevor Sie einen Registrier- oder Karteischrank kaufen, prüfen Sie in Ihrem Interesse die Nova-Stahlmöbel. Sie werden überrascht sein, wie günstig Nova-Stahlmöbel im Preis sind, trotzdem sie alle Vorteile moderner Stahlmöbel bieten.

Schreiben oder telefonieren Sie uns heute noch. Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

**NOVEX AG., Stahlmöbelfabrik**  
Zürich, Bahnhofstraße 7 **Telefon (051) 27 61 30**  
Geschäftsleitung: Walter Naef

Alle Arten von Stahlmöbeln für Büro Zwecke

## Für Ihre Transporte

PER BAHN, CAMION, LUFTFRACHT, RHEIN- UND SEESCHIFFFAHRT  
von und nach England, Holland, Belgien, Dänemark, Norwegen, Schweden,  
Deutschland, Uebersee und vice versa

empfiehlt sich

**BASEL**  
Centralbahnstr. 19  
Tel. (061) 5 93 55



**ZÜRICH**  
Stämpfenbachstr. 42  
Tel. (051) 26 46 40

Filialen in Anvers, Rotterdam, Amsterdam, Le Havre

Wir führen Ihre Transporte rasch, zuverlässig und vorteilhaft aus.

EIGENES LAGERHAUS IN BASEL (Dreispitz-Areal)

## ALBULA VERWALTUNGS- UND BETEILIGUNGS AG. CHUR

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Dienstag, den 4. April 1950, 11 Uhr 30, in das Bureau von Rechtsanwalt Dr. A. Relebstein,  
Pellikanstrasse 11, Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Genehmigung der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1949 und Beschlusfassung über die Behandlung des Geschäftsergebnisses.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen.
5. Festsetzung der Entschädigung an den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
6. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 25. März 1950 am Versammlungsort zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Chur, den 21. März 1950.

Der Verwaltungsrat.

## SOCIÉTÉ GENEVOISE D'INSTRUMENTS DE PHYSIQUE, GENÈVE

Le paiement du dividende 1948/49 de 8,5% sera effectué, sous déduction des impôts fédéraux de 30%, à partir du 22 mars 1950, en:

Fr. 5.95 par action au porteur contre remise du coupon N° 17

Fr. 5.95 par action nominative, sur présentation des titres

à la caisse des établissements suivants:

MM. Lombard, Odier & Cie, Genève  
Société de banque suisse, Genève  
Union de banque suisses, Genève

Genève, le 21 mars 1950.

Le conseil d'administration.

## TIPS, Société anonyme

Siège social: rue du Stand 51 - Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
assemblée générale extraordinaire  
pour le mardi 4 avril 1950, à 11 heures 30, au siège de la société.

Ordre du jour:

- Nomination d'un nouvel administrateur-délégué.
- Décharge à l'administrateur-délégué sortant de charge.
- Divers.

## BANCA UNIONE DI CREDITO, LUGANO

### AVVISO DI CONVOCAZIONE

Gli azionisti della BANCA UNIONE DI CREDITO sono convocati in  
ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA

per il giorno 4 aprile 1950, alle ore 15, nella sala del consiglio d'amministrazione della banca, in Lugano, Piazza Dante, per discutere e deliberare sul seguente

ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione sul trentesimo esercizio; conto profitti e perdite e bilancio al 31 dicembre 1949; rapporto dell'Ufficio di revisione.
2. Scarico all'amministrazione.
3. Riparto degli utili.
4. Nomine statutarie.

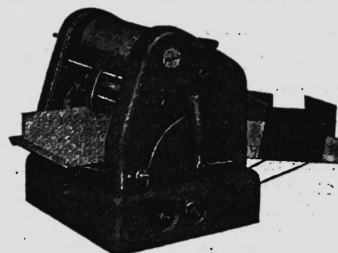
Per partecipare all'assemblea occorre che le azioni siano depositate entro il 28 marzo 1950 presso la sede della banca in Lugano.

Il conto profitti e perdite, il bilancio, la relazione dell'Ufficio di revisione, quella sulla gestione e le proposte riguardanti l'impiego degli utili sono ostensibili agli azionisti a partire dal 24 marzo 1950 presso la sede della banca in Lugano.

Lugano, 22 marzo 1950.

Il consiglio d'amministrazione.

**PRINTA Mod. C-X-E**, die modernste elektrische Rotations-Vervielfältigungs-  
maschine mit vollautomatischer Farbgebung und Universal-Matrizenhalter.



Keine verstopften Farb-  
trommeln; keine zeitrau-  
benden Vorbereitungen;  
kein Anwärmen der Farbe  
bei kaltem Wetter; immer  
betriebsbereit. Stark redu-  
zierte Preise durch die Ab-  
wertung.

Kantonsvertreter gesucht.

Prospekte und Vorführungen durch die Generalvertretung

A. Kündig & Cie., Zürich 6, Ottikerstrasse 9, Tel. (051) 26 27 27